

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-8941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON
THE POST OFFICE DEPARTMENT, STAMPA
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CANADA
PUBLISHED BY LIMITED

(號三〇二第卷十第紙聞新) Mon., 2 December 1968 (Vol. 30 No. 203 Page 1)

日一十月十年申戊

表目價費報

郵寄或派到	一律每月二元
零售每份一毛	全年二十四元
半年十二元	半年十二元

全年二十四元

零售每份一毛

全年二十四元

半年十二元

半年十二元



年七〇九一於創報者導先之報日華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社來台、社聞新大拿加

蔣經國自感重返大陸希望有如幻夢

【台北美聯社電】國民黨總統蔣經國，在接見美國記者時，談到對大陸的期望有如幻夢。蔣氏說，他對大陸的期望有如幻夢，因為他知道，大陸的未來，不在他手中，而在中國人民手中。他認為，大陸的未來，將在中國人民的共同努力下，創造出一個美好的未來。蔣氏還談到了他對美國的看法，他說，美國是一個強大的國家，但它的未來也將由美國人民自己決定。他認為，美國人民應該為自己的未來負責，而不是依賴於其他國家。

南越宣佈聖誕節停戰廿四小時

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

美海陸空三軍 轟擊共方陣地

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

美與北越秘密會商

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

日首相組成內閣

【東京二日美聯社電】日本首相佐藤榮作，今日宣佈組成新的內閣。佐藤首相表示，新內閣將致力於促進日本與世界各國的友好關係，並推動日本的經濟發展。新內閣成員包括多位知名政治家，他們將在佐藤首相的領導下，為日本的繁榮昌盛而努力。

委內瑞拉選舉總統

【卡加拉馬斯二日美聯社電】委內瑞拉今日舉行總統選舉。選民們在投票站投下了他們的聖票，選出了新的國家領導人。此次選舉被認為是委內瑞拉歷史上最重要的一次選舉，選民們的選擇將對國家的未來產生深遠的影響。

以色列突擊隊連日深入約境炸毀主要橋樑

【亞姆納二日美聯社電】以色列空軍今日繼續對約旦境內的目標進行襲擊。空軍發言人表示，以色列空軍已經成功炸毀了約旦境內的多座主要橋樑，並摧毀了多處軍事設施。此次襲擊是針對約旦境內的恐怖組織進行的，旨在打擊其活動並保護以色列的安全。

古巴難民劫美機

【邁阿密二日美聯社電】美國東方航空公司的一架客機，今日在古巴上空遭到難民的襲擊。難民們向飛機投擲了多枚燃燒彈，導致飛機受損。美國政府已經對此表示強烈譴責，並表示將採取必要措施保護飛行的安全。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

【西貢二日美聯社電】南越總統府今日發表公告，宣佈南越政府將於聖誕節期間，實行停戰廿四小時。公告指出，南越政府希望通過這次停戰，能夠促進南北越之間的和平談判，並為聖誕節的慶祝活動創造一個良好的氛圍。

**選拔華裔優秀知識青年
任當地公務為公眾服務**

我靜儒在一百餘年前，航山梯海，含辛茹苦，始抵是邦，既抵遠矣，因言語不通，習俗不同，每有感到環境艱難，困厄之苦，想着既來之則安之，生存爲重，況家母父母妻兒，奉養重責，必須勇敢奮鬥的活下去，於是受僱於人做作廚夫或雜役，有零任築路，板廠，農田，園林等工作，其餘作小本生意，這後由祖國來之少年，及在此出生之華裔，入該地學校攻讀加受教育，獲得各種學術上皆有成就，如博士，碩士，學士之榮譽，早晨很寧靜。

我很早就醒了，但戀着溫暖的被窩，所以仍舊躺在床上，我靜靜地想，雲

華裔青年從軍遠征，華僑在後方生產，及捐輸輸將，盡了國民天職，不僅是爲了大衆生存，亦是維護人類道義，世界和平，作正義先聲，於是我中華的兒女，在國際社會間的信譽，從而勝利後爭取到各種場合發言的地位，就從加國各地公務員之爭取者，先明已有國會議員，錦礫吳市長，已爲我華僑而爭光。雲哥華市大選定期十一月十一日舉行，華裔青年余瑞祺君，被提名爲雲哥

家雖則不像別家那樣隆重，但一年一度的節日假期，不給孩子們縫件新衣，讓他們高興高興，藉以愉快身心，那也似乎不盡父母之責。還有，幸好親友的禮物啦，或家庭出的一些添置物品啦，在需錢，想了起來，不能不痛痛了。

起床後，心裏也迷迷糊糊的，沒心做事，不知是什麼緣故？一個人常會陷入一段情緒低落時期中，由我就是這樣的吧。

維多利亞獎章出宅，及長，受敎育於雲市，畢業美國三凡市加立學院社會學系，復獲此間卑詩省立大學社會學五千元進修，獲碩士學位，歷任省府社會福利工作，與省立精神醫院福利主任，幼年曾在華僑學校讀中文，對華區實際情況，有深刻瞭解與交關切，若能當選，則本其所學得之智能，為大衆服務，願請我男女諸君子，周期「十二月參加「千歲宴」五老人

婦女日記

感慨（十一月廿四日） 讀者淺水

是最不好的一件事，鄭氏認爲賭博是最傷心神的。

蕩婦風流

倪貴服務於一百貨公司之女鞋部，一日將收工，有鮑婦來購鞋，選法國出品之鱈魚皮製者，貴爲試鞋時，喜其雙腳如引，婦穿旗袍頗短，又無所忌，更自有男人入勝處。婦忽笑而問曰：「君可超立矣。」貴大窘，即如問之：「君如何？」對曰：「我猶未超立也。」言已，超立舉步，又摹作跳阿哥哥舞姿勢，告貴曰：「頗合吾腳，代價幾何？」對曰：「今已減售二百伍十五金。」女曰：「二百伍十五金不貴，男子鱈魚皮者，且逾倍。」貴曰：「此鞋碼較大，本省婦女腳較小，若無遊客至，唯銷與外省婦女耳。存貨猶多，故鬼已出售，成本達三百金焉。」女付錢，貴包鞋已，找綢與，又致謝。婦問貴姓，貴告之，答稱返耳。婦曰：「八點正，候我於天星碼頭前如何？」貴喜出望外，唯唯連聲。八點五十分，貴已履約，俄女駕車至，開門迎貴登。兩人旋止於東區一市樓，樓中，貴問姓，曰：「白劉，貴又問姓：「令兄在港否？」對曰：「十年前，吾人同自上海逃至廣東忽失散矣。」貴不信其言，故問曰：「我可充劉小姐之兄耶？」因囑，移時酒酣，婦婦應付，貴高呼「埋單」後，即入洗手間。良久始出，知婦已付帳，曰不可。婦曰：「吾人兄妹，我付與君付無異也。」

× ×



暢談長壽之道

他表示：並沒有甚麼長壽秘訣，除了早睡早起的習慣外，平日甚少外出，寧閒時釣釣魚栽種花卉較有興趣，工餘或假日，每與三五知己前往西環或紅磡下釣，又在西貢置一農場栽花，自得其樂。

此外，他平生最討厭賭博，認為這是最不好的一件事，鄭氏認為賭博是最傷心神的。

婦又曰：「將收工耶？」曰然，婦曰：「我一有兄，貌有倪先生，收工何往？」答稱返前。婦曰：「八點正，候我於天星碼頭前如何？」貴喜出意外，唯唯連聲。八點五十分，貴已履約，俄女駕車至，開門迎貴登。兩人旋止於東區一市樓，樓門，貴出婦姓，曰氏劉，貴又問曰：「令兄在港否？」對曰：「十年前，吾人同自上海逃至廣東忽失散矣。」貴不信其言，故問曰：「我可充劉小姐之

[illegible]


DOUGLAS SGO

B. C. LIFE
&
CASUALTY CO.,
205 - 14th St., West Vancouver, B. C.
3525 West 4th Ave., Vancouver, B. C.
Office: 922-9367 736-7454
Residence 325-7549

本公司是加拿大發展最快最速而最有前途之公司現本省現已有股東三萬五千名本公司特聘蘇伯英君為華人總代理人壽股份燕梳

并設有意外疾病保險入息保障利息優厚備跑光顧歡迎諮詢

住宅電話 二八・八九三四
△ 桂華租, 47
△ 房下0元 5元 30
△ 房三 如

香港來回機票●集體廿五人每位六八九元●單人或集体遊覽
位八百元遊覽費另議●歡迎分期付款付做●
望親近威移民位三七八元●代填格表報效電費●往三凡市來
同八十三元●往羅省來回壹百壹十元●
往滿地可及紐約來回式八四元●青年機位廿式歲以下者半價
●十式月廿八日觀光團往香港及遠東

△代理保險簽證蓋印文件法術傳譯
△辦公時間：平日照常，星期六下午特別服務

旅行社經理黃永祥

社行旅人證公俠望黃

QUON H. WONG AGENCIES

130 PENDER STREET EAST

VANCOUVER 4, B. C.

Office: 684-0938 Res: 733-3202

偉大衛



DAVID VIEIRA

產業買賣

華仲敏



JOSEPH HUA 263-4946

湯天豪



HOWE-TONG 325-0527

商業樓宇, 頭柏文, 生意, 住宅房屋, 代理各種保險, 收租及管理一切公司或私人產業

RUTHERFORD McRAE LTD.

1774 West Broadway, Vancouver,

公司電話: 733-6181

鄰近聯屋, 1994-1996式十四街西, 兩睡房, 生活廳兼餐廳, 全部地盤新裝修, 取價四萬九千元, 還價請試定銀。

3 Frances St. (近沖你比) 雅潔兩睡房, 僅一萬五千九百元, 還價, 現每月租壹佰五元。

ridge, 728 W. 52 Ave., 三睡房, 兩級, 有生活室與家庭娛樂室裝修, 全四萬五千元, 請試定銀。

12 E. 8th Ave. 華麗兩半屋, 三睡房, 生活室, 好娛樂室, 全價僅一萬五千九百元。

欲買住宅, 我們可能免費代估價。

即日電話

▲ Frenlin, 夾43街角, 連土庫有八睡房, 二廳, 四年新, 近 Oakridge Shopping Centre 定價四萬九千元, 抵買。

▲ Frenlin 夾四十六街, 三睡房二廳, 五年新, 售價四萬五千五百元。

▲ 全新雙邊仔屋, 三層樓, 每邊三睡房一廳二間廁所, 面向公園, 定價四萬九千元。

▲ 近 Knight 夾三十四街, 三睡房一廳, 定價一萬三千元。

▲ Broadway 及蕪街, 商業樓, 六個單位收租, 年入息約一萬七千元, 實價利息七厘。

▲ 投資過百萬富翁, 地四十九英畝, 位 Richmond 住宅區, 及大公路旁邊, 將來可賺百萬, 莫失良機。

▲ 又邊仔屋夾三層樓每邊三睡房一廳, 二車廁所, 而積二千平方呎以上面向公園全部上乘材料開價五萬壹千九百元

▲ Broadway 夾蕪街商業樓看似新六個單位收租年入息約一萬七千元實價利息七厘

▲ 16 街頭柏文, 八年新, 有騎樓, 近大街, 車站, 高尚住宅區, 開價十六萬元。

▲ 投資建百萬富翁地49英畝, 位 Richmond 住宅區及大公路旁邊, 每畝約三千九百元, 在望分地建築房屋, 將來賺百萬, 莫失良機。

▲ 街角商業樓, 位 Broadway 西街四間舖位, 及 Office, 有長批租約, 入息有一分錢開價十五萬元。

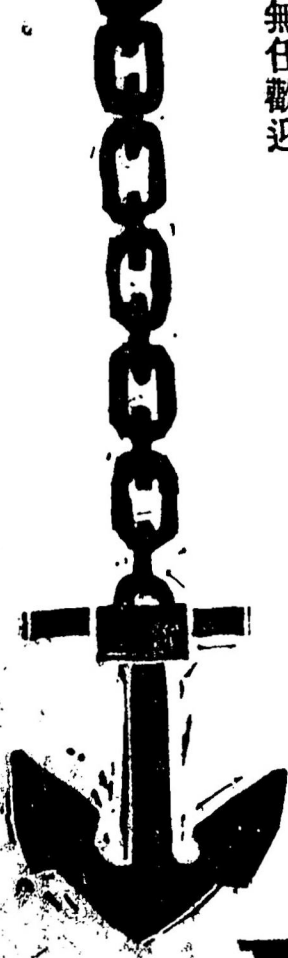
▲ 鄰紐士原價頭柏文, 近 English Bay, 年入息約二萬六千元。

▲ 全個布落南商業樓, 位 Broadway & Main 街, 旺地區, 地寬 263 呎 x 132 呎 非常有前途, 將來可建高樓大廈, 定價十壹萬五千元。

搭船往港 乘機回來

美國總統輪船公司可代安排各項手續

乘搭美國總統豪華各輪往香港順道遊覽三藩市檀香山橫濱
令閣下享受一個難忘的愉快假期
單程票價由三百五十五元起包括豐美膳食電影遊藝會各項
娛樂及運動並可得免收三百五十磅行李費
閣下歸心似箭本公司可代為安排乘搭快速噴射客機回加
來回費可獲九五折優待如蒙惠顧請向各大旅行社或本公司
接洽無任歡迎



AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號 Tel. 681-1025
701 ON COMPANY LTD. 1438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B.C.

加拿大信託公司總街分行

 CANADA TRUST
HURON & ERIE
416 MAIN STREET.
VANCOUVER 4, B. C.
TEL 682-6701

為照顧吾僑胞利益起見本公司特
將各種存款戶口利息提高如下

支取存款年息四厘
儲蓄存款年息五厘半 短期存款（六個月以上）年息六厘七五
定期存款年息一至二年七厘 三年至五年七厘式五

並設有各種保險箱
年租由六元起

及承接香港滙兌

營業時間：
星期一至五日上午九時半至下午六時
星期六、日及假期上午九時半至下午五時半

經理 李炳華

春到人間 莫虛度。秋收又冬藏。
夏紫千紅

鮮磨沙河粉
機製爽滑麵

敢誇全加獨特

斤兩味道 招牌保證

雲
埠
秘
書
查
路
慈
根
旋
敬
啟

B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4 B C
Phone: 681-3953

業 銀 託 信 兆 億
 YORKSHIRE TRUST
 130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B C
 PHONE: 695-3935

存款有政府保障
 每人二萬元

定期存款
 七厘半
 五年期二年至
 四年七厘二五

A級
 存款
 六厘二五
 每一百八十日派
 息，每九十日派
 息者六厘

本行聯合股票投資基金，每股六
 元五毛，由四月時至今土升二元

發財及時，遲來自誤，
 由二百元起可加入。

香港滙兌不論滙額 收費五毛

服務時間：
 每日由上午九時半至下午六時
 由星期一至星期五

經理黃宗振
 副理陳健鏞

益實業公司
 EAST REALTY CO.
 295 E. PENDER ST.
 公室電話 695-4271
 ALWYN WEI 327-1374
 新元 BING WONG 266-9418
 元 FRANK CHANG
 325-8981 325-9144

▲商業樓——銀行區，三間舖及旅館，取價三十萬
 元。
 ▲商業地——銀行區，可建十二層高樓，取價十七
 萬五千元。
 ▲舖及聯房——東區全新，二舖四聯房，取價九萬
 七千元。
 ▲招文樓——八組九萬六，十組十一萬九，十八組
 十九萬五，十一組十一萬。
 ▲東區住宅——二睡房全價祇壹萬三千元。
 ▲屋列治住宅——六睡房及聯房，四萬二千九百元
 ▲合法孖屋——上下層，收租二百三十元，取價式
 萬七千元。
 ▲大廳房住宅——有游泳池，沖汝比區，二萬七千

南洋商業銀行
 (香港註冊)
 香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑滙款——全國通滙 解款迅速
 華僑存款——安全保密 息厚便利
 香港解款——隨收隨解 快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
 信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
 協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
 其他各種業務委託諮詢事項均竭誠妥為服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行
 香港德輔道中一號A
 HANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
 1A, DES VOEUX ROAD, C.
 HONG KONG

電報掛號：“NANYANG BANK” 電話：239101 (十線)